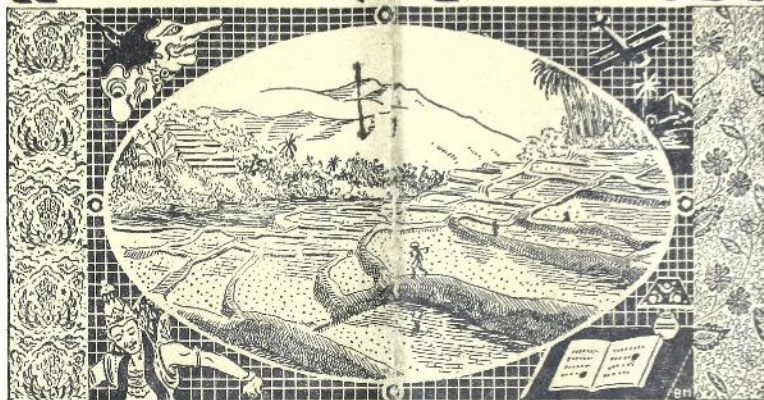


# WEDALAN



Regi mandap katah sanget f 4.— dados f 1.20

INGGIH POENIKA:

## GAMBAR RINGGIT POERWA

tjèt-tjètan, pradan, 37 idji, gambaripoen Darah Barata. Ingkang weling roemijin angsal ingkang djangkep 37 idji. Ingkang weling kantoen, manawi ingkang djangkep sampoen telas kepeksa dipoen kintoeni ingkang sampoen boten djangkep.

Mila soemangga koela atoeri énggal weling soepados angsal ingkang djangkep.

WEDALAN — BALÉ POESTAKA — BATAVIA-C.

# BABAD PATJITAN

## GANTJARAN-AKSARA LATIN

Tjarjosipoen tanah Patjitan wiwit dipoen babad ngantos dados kaboepatèn.

Nalika djamanipoen sang Bafara Katong, adipati ing Panaraga, Patjitan dèrèng dados kita, tjangnipoen oegi dèrèng katah. Déné ingkang miwiti doedoenoeng ing ngrikoe nama kjai ageng Boewana Keling ing doesoen Djati. Agaminipoen taksih Boeda.

Salebetipoen abad XV, wonten tijang saking Demak tetroeika datang tanah Patjitan, inggih poenika:

1. Kjai Siti Geseng, inggih kjai ageng Petoeng, ing doesoen Ngedjasa.
2. Sèh Maulana Mahribi, ing doesoen Doeoewan.
3. Kjai Ménak Sopal, ing doesoen Trenggalek.
4. Kjai Ampok Baja, inggih kjai ageng Posong, ing doesoen Posong.

Sèh Maulana Mahribi anggènipoen tetroeika wonten ing Patjitan boten mèlik dados pangageng, namoeng kapéngin mentjaraken agami Islam. Déné sanèsipoen poenika sami dados pangageng, ngerèhaken doesoenoeng pijambak-pijambak, sarta ladjeng dipoen paring pangkat ngabèl, poenika saged toeroen-temoeroen.

Sareng sampoen tata anggènipoen sami tetroeika, Sèh Maulana Mahribi ladjeng wiwit mentjaraken agami Islam. Déné ingkang badé dipoen Islamaken roemijin kjai ageng Boewana Keling Ananggih kjai ageng Boewana Keling pocogoh boten poeroen santoen agami, malah ladjeng dados memengsahan kalijan tjang Islam. Woessana kjai ageng Boewana Keling nemahi tiwas. Anak-poetoenoipoen kjai ageng Boewana Keling sami ngrasoek agami Islam saking kadijengipoen pijambak.

Nalika djaman perang Mangkoeboemèn, tanah Patjitan kadadosaken kaboepatèn. Ngabèl Natapradja, toeroenoipoen kjai ageng Posong, kawisoedja datang kangdjeng pangéran Mangkoeboemi katetepaken dados boepati wonten ing Nangoengan. Sapédjahipoen toemengoeng Natapradja, ladjeng dipoen gentosi abdi kekasihipoen kangdjeng soelitan Ngajokjakarta (pangéran Mangkoeboemi) asli saking Bagèlèn, nama Setraketipa inggih toemengoeng Setrawidjaja I, oetawi toemengoeng Patjé, awit katarimah anggènipoen ngatoeri patjé datang goestiniipoen nalika wonten ing paprangan. Inggih kala djamanipoen toemengoeng Patjé poenika wiiwitiipoen wonten nama Patjitan. Sapédjahipoen toemengoeng Patjé, ladjeng dipoen gentosi poetra, nama toemengoeng Setrawidjaja II. Nalika nagari badé ngadani taneman kopi wonten ing tanah Patjitan, toemengoeng Setrawidjaja II dipoen kèndeli, ladjeng dipoen gentosi toeroenoipoen kjai ageng Boewana Keling, nama kjai Djajaniman, inggih toemengoeng Djagakarja I.

Kala samanten tanah Djawi wonten gégèran, inggih poenika perang Dipanegaràn. Toemengoeng Djagakarja patjakbaris wonten ing Glesoeng, andjagi brandjal. Mas Samadiwirja poetraniipoen pambadjeng toemengoeng Djagakarja, dipoen tetepakan dados boepati ing Patjitan, nama toemengoeng Djaganagara.

Boten dangoe ing Patjitan ladjeng wonten kraman nama Irarana. Toemengoeng Djaganagara dipoen pedjahi. Ladjeng dipoen gentosi raji, nama toemengoeng

Djagakarja II. Toemengoeng Djagakarja II noesoel datang pabarisan joelini ingkang rama. Dados kala samanten ing Patjitan wonten boepatinipoen kalih.

Katjarjos, barisanipoen toemengoeng Djagakarja II dipoen tempoh ing mengsah, dados perang ramé. Pradjoerit Patjitan katah ingkang tiwas, malah sénapatiipoen kénging katawan ing mengsah.

Toemengoeng Djagakarja I mireng ingkang poetra dados tawanan, sisah sanget. Pepoentoning manah ladjeng sowan datang pangéran Dipanegara, njoewoen loewaripoen toemengoeng Djagakarja II saking tawanan, sarta kasoewoenaken tetep dados boepati wonten ing Patjitan, ngabdi datang kraton. Minangka lintoenoipoen, toemengoeng Djagakarja I badé soewita datang kangdjeng pangéran. Pangéran Dipanegara marengken.

Katjarjos peperangan ladjeng sirep. Pangéran Dipanegara dipoen kèndangaken datang Menado. Toemengoeng Djagakarja I dipoen taban wonten ing Socarakarta, ladjeng angsal pangapoentoning dalem Ingkang Sinoehoèn, nanging dipoen lorod pangkatipoen boepati, samangké namoeng kadadosaken abdi-dalem moeti-han, nama kjai Djimat. Sareng wangsoel datang Patjitan karan toemengoeng Djimat. Sanadjan sampoen boten ngasta papréntahan, nanging taksik kadjèn kéringan kados boepati.

Sabibaripoen perang Dipanegaràn ing Patjitan wonten kraman malih, inggih poenika Wanéngsentika. Toemengoeng Djagakarja II oetoesan kji Bradjagati, ngriموek Wanéngsentika, poeroena noengkoel sarana aris. Wanéngsentika poegoh. Toemengoeng Djagakarja II ladjeng mepak bala. Kraman saged sirep. Wanéngsentika sakanjtjanipoen sami dipoen kisas. Bala alit-alit sami kaboejtjal.

Toemengoeng Djagakarja II sampoen doemoegi ing djanjil, dipoen gentosi poetra nama toemengoeng Djagakarja III. Toemengoeng Djagakarja III poenika boten lestantoen anggènipoen djoemeneng boepati, awit kèmbèt ing prakawis tjandoe péng, woessana ladjeng dipoen boetjal datang ing Betawi, kala taoen 1864.

Makaten menggah gantjaripoen serat *Babad Patjitan*. Nanging poenika namoeng kapendèt ingkang bakoe kémawon. Kaélokèn saha kalangkoenganipoen para leloehoer ing ngrikoe boten katjarjaksaken ing ngriki. Awit papanipoen tjempèn. Kadjawi poenika serat waoe oegi mratélakaken sadjarahipoen ingkang sami babad. Kadosta sadjarahipoen kjai ageng Boewana Keling ngantos toeroen kaping 14; makaten menggah oeroetipoen.

1. Kjai ageng Boewana Keling; 2. K. A. Doerbèngkara; 3. K. A. Djatikoemelar; 4. K. A. Sambikoemelar; 5. K. A. Poering Toja; 6. K. A. Mendolé; 7. Poering Bajirakas; 8. Samoedin; 9. Gabaroedin; 10. Radjoedin; 11. Djajanoedin; 12. T. Djagakarja; 13. T. Djagakarja II; 14. T. Djagakarja III.

Bab poenika temtoe adamel maremipoen para maos. Langknoeng - langknoeng ingkang roemaos gadah toeroen ngrikoe.

Inggang sami moendjoet serat poenika temtoe boten badé kadoewoeng.

Reginipoen mirah, namoeng f 0.24

# 新華日報

本報地址：上海南京路新華日報社

零售每份五分  
本埠每月一元五角  
外埠每月二元  
廣告費另議

電話：二二二二  
電報掛號：新華日報  
發行所：上海南京路新華日報社

本報地址：上海南京路新華日報社 — 電話：二二二二 — 電報掛號：新華日報 — 發行所：上海南京路新華日報社

## 新華日報

本報地址：上海南京路新華日報社

零售每份五分  
本埠每月一元五角  
外埠每月二元  
廣告費另議

電話：二二二二  
電報掛號：新華日報  
發行所：上海南京路新華日報社

本報地址：上海南京路新華日報社

零售每份五分  
本埠每月一元五角  
外埠每月二元  
廣告費另議

電話：二二二二  
電報掛號：新華日報  
發行所：上海南京路新華日報社

新華日報

































Petiilan saking serit-serit kabar sanés.

## TANAH NGRIKI

Sadinten kabesmené tjiang panggenan. Nalika dinten setea ingkang kapengker poenika ing Padoang wonten kabesmené ing tjiang panggenan geatos-geatosan. Ingkang kabesmené zakawit grijanipoen poenggawa S.S. ladjeng grijanipoen pensicet dijeksa. lan kaping tiganipoen peken. Kapitoenanipoen kirang-langkoeng sadaja wonten pangpas : 10.000.



Pikramen. Ingnggil poenika jembaripoen panganten pangih. inggih poenika poetrinipoen ingkang Boepati ing Sidoarjo R. Adjeng Setjati daep kalijan R. Moctomo poetratipoen ingkang Boepati ing Toeloengagoeng.

Tamoe saking nagari Djepang. Béndjag tanggal 25 October ngadjeng poenika badé wonten kapal Djepang dateng ing Betawi dipoen nempaki para student, professor toewin djoernalis bangsa Djepang wonten tjiang 78. Datengipoen ing Betawi tjiang-tjiang bangsa Djepang waoe kintjipoen badé telasan ing tanah Djawi. Ing pangangkah ing Betawi namoeng badé steng sadaloe. éndjngipoen tanggal 26 October bidal dateng Garoet lan Bandoeng. éndjngipoen malih tanggal 27 October ladjeng dateng Ngajogja mampiri ngali tjadri Borboedoen. Njandak tanggal 28 October lampuhipoen kalodjengaken dateng Soerabaya, sarta éndjngipoen tanggal 29 October bidal wangsul dateng nagatipoen.

Tjiang kepéngin dados saradadoe kajib ingkang kotalak. Wonten kabar, énggal namé poenika wonten nentenan 150 bangsa Priboeni ingkang sami oeda padamelan dados saradadoe. Sasampenipoen dipoen kir nentenan 150 waoe ingkang katampi dados saradadoe namoeng 9, sanésipoen kotalak, mestipoen djalaran badanipoen sami kirang saras oetawi wonten tjadjipoen. Nentenan 150 waoe sadaja sami tamatan saking pamoelangan andap, malih wonten oegi ingkang wedalan saking pamoelangan H.L.S. lan Mulo.

Angliraken anak aroepi kejék. Saking Médan kawartosaken wonten tjiang éstri bangsa Tionghoa nglahiraken anak ingkang roepipoen aneh banget, rai kados rai kejék, sarta tangan lan sokoenipoen oegi diwoet-diwoet, wonten woeloenipoen rudi kadal. Emanipoen déné laré waoe boten zepandjag oemroepoen sweng genang sawatawis djan kénawen ladjeng sampoen tilar donja.

Otetosan dateng nagari Walandi. Béndjag tanggal 11 November ngadjeng poenika otetosan Sampejandalen Ingkang Sinoehoen Kangdjeng Soeltan ing Ngajoja ingkang badé dateng nagari Walandi preloe malmaja kramadilenu Sripadoeka Prinsen Juliana, inggih poenika G. K. R. Pambajoen sakabeh ingkang raja B. P. Pakoeningrat toerwin B. P. Poeroelojo, bidal niti hasta Marnis van St. Aldegonde.

Patih ingkang slingkoeh. Officier van Justitie ing Betawi nedja soepados Raden A. tilas patih ing Mr. Cornelis ingkang kalepatan djalaran slingkoeh. kadawahan prokoeman koedjara 21 wolan kasuda wekdal sadangoenipoen wonten ing tahanan. Karampoenganing pangadilan katentokaken dewah tanggal 17 October.

Pakempalan énggal. Saking Semarang kawartosaken bilih énggal namé wonten prijantoen poetri bangsa Priboeni sawatawis ingkang sami ada-ada kelampahan saepud nedegaken pakempalan énggal inggih poenika pakempalan kanggé para wanita ngodi dateng babagan menglobe bale grija. Pakempalan waoe kammakaken Sentjojo Rini.

Ingkang sami dados warga pangreh inggih poenika: R. A. Sambok Doewoetjitra (pasargana), R. A. Soewardjo (poetri) R. A. Rosoesodarmo (hartaeka), R. A. Jatno lan R. A. Soeleban (warga roemika). Doewoegi samangke ingkang mlebet dados warga sampoen wonten 25.

Radja ing Goa. Kala roemijin sampoen kawartosaken bilih Pamarentah, badé ngawontenaken radja malih ing Goa. Samangke aotjas waoe sampoen kaubahaken. Wiwit taon 1937 ngadjeng poenika ingkang roemijin sampoen badé djoendjoeng dados radja, hadé kadadosaken „Maog-i-wangi Karung Botonomp“. Siring iriljan djoenenagan radja waoe, barang-barang oepatjara kerdjan Goa ingkang samangke kasmepen wonten ing gedong moesoem ing Betawi, oegi badé kawangoelaken malih. Ingkang makaten waoe sadaja tamos badé katampi karti soeka biagal ing manah dateng para kawula ing Goa.

Arta sèn énggal. Kawartosaken ing Qengaran wonten tjiang sili sawatawis ingkang sami dipoen apoest déning bangsa Arab sarana arta sèn énggal. Bangsa Arab kasabot waoe sami murehaken bilih Pamarentah sampoen boten badé ngedalaken arta kelip malih, sarta arta bolong ingkang petak poenika badé dipoen santosen arta bolong abrit (inggih poenika arta sèn énggal). Woewana tjiang sili ingkang sami dipoen pratelan makaten waoe kenging dipoen apoest poeroen ngilioni arta bolong abrit ingkang énggal poenika dipoen aosi ngawen sèn. Nanging bangsa Arab ingkang sami mlitoeke tjiang poenika samangke sampoen katjepeng déning poelisi.

Regining kapoek mindak. Wonten kabar bilih ing Tjiledeok, Losari, Tjawi, Gebang, Walעד, Karangsoewoeng, Sindangloet. Djmlang lan Djatiwangi (bawah Tjireban) regining kapoek mindak. Soedjagat kapoek poeroen noembasi 12 sèn saben 100 wob, malih pabrik kapoek ing Tjireban noembasi 16 sèn saben 100 wob. Djalaran saking poenika ing Tjireban lampuhipoen tjiang njadati lan roembasi kapoek ladjeng ramé banget.

**Kaboepatan kalebetan pandoeng.** Enggal mangké poenika ing kaboeputan Garoet kajéjeran, djalaran kasoomerepan bilih ing ngrikoe mentas kalebetan pandoeng. Toepjoenipoen loemebefing, pandoeng wagoe boten mendet barang-barang katab, katitik namoeng mendet gaogsa gamelan. Poelisi toemoentoe toemandang pados sisk melik; wosana gangsa wagoe pinanggih sampoen wonten ing grija pagantosan. Pandoengipoen diting kajéjeng.

**Njakéjakaken anak.** Ing Tebingtinggi wonten poenggawa pos, anggépipoen ngamboetadamel sampoen wouten 28 taen, poenika kadawan nglangar pranatan, mbikak serot nangteotend ing serser-serat kanggé nidadar ngexamen lare sakolah. Anggépipoen kadakwa makaten, djalaran anakipoen poenggawa pos wagoe sanés golongangipoen moerid langkaog pinter, nangng sareng toemoet examen ngé-dab-edabi saged loeloes lan pikantoké bidji langkaog saé piambak. Ingkang makaten wagoe lajeng noewobaken kasordjajaran. Wosana bapakipoen laré wagoe dipoen priksa lan dipoen prakawis. Dening Landraad dipoen dawahi oekoteman koendjara 1 woelan. Saladjengipoen poenggawa pos wagoe mloenggabaken prolawisipoen dateng Raad van Justitie ing Medan. Nangng malih lajeng sajo ngrekaos, djalaran miteroet pangadilanjoen Raad van Justitie oekoteman boten nuzumeng oekoteman koendjara 1 woelan, nangng oekoteman koendjara 3 woelan, lan malih saged oegi poenggawa pos wagoe lajeng badé itjal penaloenipoen.

**Kontribusi Niron mandap malih.** Direktro departemen V, en W, sampoen ngawontenaken paretapan kadjang wawakiliipoen Niron (toewan Staveren) preloe ngrembag bab anggépipoen badé mandjapaken kontribusi Niron wawit tanggal 1 Januari 1937.

Doemoegi dinten samangké para pamarsangipoen Niron goeng-goeng sampoen wonten 36.037, poenika ing taen 1937 kimiten saged mizak dados 40.000. Djalaran, saking poenika Niron lajengjoen reomoes wadjih mandjapaken kontribusi dados f 1.65. Nangng direktro V, en W, mrayogekaken soepados kontribusi kandjapaken dados f 1.50. Bab poenika samangké taksihi dados reanbag.

**Poelisi mbeskoep Vulpen Parker 600.** Ing Pasar Senén (Belawi) poelisi kelampahan adjeng; tokonipoen bangsa Tioehoa, lajeng mbeskoep Vulpen Pariter 600, djalaran vulpen wagoe sanes vulpen Parker langkaog oewen, nangng vulpen wedalan saking Djepang. Miteroet papriksan langkaog mending vulpen Parker 600 wagoe hangsa Bombay. Bab poenika tentoe kénawon dados prakawis.

**Kakintoen dateng nagari Walandi djalaran ngapoisi.** Wonten bangsa Walandi Indo neda dateng Central Steun Comité soepados kakintoen dateng nagari Walandi, djalaran ing tanah Indja ngriki piambakipoen boten tjéjeng damel, déné manawi ing nagari Walandi piambakipoen gadah sadérék ingkang badé noeloeng. Kelampahan tjang wagoe kakintoen dateng nagari Walandi sarana dipoen wragadi Central Steun Comité, Naangng sademoengipoen ing nagari Walandi lajeng katitik jen ngapoisi, boten gadah sadérék ingkang noeloeng. Wosana lajeng kakintoenaken wangsopé dateng Indja. Miteroet kabah tjang wagoe oegi badé dipoen prakawis djalaran saking anggépipoen ngapoisi.

**Badé ngedakaken grija saking piambak.** Ing Ngajoja angga mangké poenika pekempalan Mocharandjadj ngawontenaken paretapan wouten ing grijaipoen dr. Samporno, ngrembag antjai badé jasa grija saking piambak. Pekempalan lajeng ngawontenaken comité kanti dipoen pangarsani dr. Samporno, kadjabah andamel tantjangan anggépipoen badé jasa grija saking wagoe.

#### ASIA

**Misoengsoeng arta 100.000 dollar.** Sir Robert Ho Tunik, milionair ing Hongkong, misoengsoeng arta 100.000 dollar dateng Nationale Fonds kanggé noembas kapal mabeos. Njeregi dintenipoen Chiang Kai Shek djangkop oemoer 50 taen arta samanten wagoe badé keparabaken dateng Pamarintah Nasional.

#### EROPA

**Saking Londen.** Kawartosaken bilih kala tanggal 11 October angkang mentas kapengker poenika ing tapel watesipoen Elzas lan Lotharingen wouten kelampahan langkaog adamel sanget moeringipoen nagari Djerman. Wontening kelampahan djalaran saking ada-adanipoen kasoen komunis. Ingkang damel sanget moeringipoen nagari Djerman inggih poenika sesorahipoen Thorez, secretaris-generaal partij komunis ing Straatsburg, mratelakaken bilih antjaisipoen Hitler inggih poenika badé nggepoké nagari Frankrijik.

Serat-serat kabah ing nagari Djerman sami mratelakaken bilih sesorah wagoe adamel wirangipoen para kawoela nagari Djerman lan adamel wirangipoen Hitler, sarta nagari Frankrijik wadjih soela ketrangan ing bah wagoe. Nagari Djerman ngadjeng-adjeng Pamarintah nagari Frankrijik poerona toemandang ing saestajipoen ing antjaisipoen pokalipoen Thorez lan tjang sanes-sanesipoen ingkang sami adamel wirangipoen nagari Djerman wagoe.



**Pados pangoengsén.** Ingkanggi poenika gambaripoen tetjag ejaleté etri poenapadéné laré ing kity Iran, nagari Sepanjil, malika sami bidal ngrengsi panggeoran sanés djalaran ingrikoe kawartosaken badé kedjatangan mengsah.

















# BABAD MADJA LAN BABAD NGLOROG

GANTJARAN AKSARA LATIN

Regi . . . . . 1024

**Babad Madja.** Radèn Prawirajoea, radjapoetra ing Madjapait, awit saking karsaning iboe dipoen da-oepakan kalijan sadèrèk pijambak, sanès iboe. Sang praboe boten marengkan. Nanging sarèhnè poetra lan poetri sampoen sami tresnanipoen, mila dipoen lampahi ontjat saking nagari.

Lampahipoen ngidoel-ngilèn. Sareng doemoegi kidoel-wétanipoen Patjitan, radèn Prawirajoea kèndel, kapanggih kalijan kjai ageng Madja, dipoen pendet anak. Radèn Prawirajoea boten ngaken jèn poetra ratoe, mila ladjeng kapoerih njamboetdamel kados jimrahipoen tijang tani.

Lami-lami praboe Brawdijaja priksa bilih ingkang poetra wonten ing tanah Madja, mila ladjeng dipoen rawoehi badé dipoen djak kondoeur datang Madjapait.

Kala samanten radèn Prawirajoea kalijan ingkang garwa saweg ngleresi njamboet damel wonten ing pategilan. Mireng ingkang rama rawoeh boten karsa sowan, malah ngésahi. Sang praboe ladjeng kondoeur datang Madjapait, namoeng ngandika datang kjai ageng Madja nitipaken poetraniipoen kekali. Kjai Madja matoer sandika.

Radèn Prawirajoea dedoekoeh wonten ing doesoan Kalak oetawi Ngretai. Wonten ing ngrikoe ladjeng sineboet goesti Kalak.

Kjai ageng Madja sowan datang Madjapait, ngatoeri oeninga datang sang praboe bab kawontenanipoen goesti Kalak. Sang praboe soeka ing galih. Ingkang poetra dipoen ideni djoemeneng nata wonten ing Ngretai, sarta dipoen paringi poesaka lan radjabrana. Kjai Madja oegi tapi paringan kajah saking sang praboe. Ladjeng pamit wangsol datang Madja.

Katjarjos poesaka paringipoen sang praboe datang ingkang poetra goesti Kalak, wonten satoenggaling warni doewoeng ingkang dipoen delikaken datang kjai Madja, boten dipoen tampèkaken datang ingkang wadjib.

Goesti Kalak doeka. Ladjeng mepak bala, ngloeroegi kjai ageng Madja. Kjai Madja adjrjeh, ladjeng ontjat sanak bodjonipoen datang doesoan Koloeng tanah Sembonejan bawah Soerakarta. Saladjengipoen kjai Madja boten kotjap malih. Goesti Kalak tetep ngraton tanah Madja, poenapa malih ladjeng ngrasoek agami Islam, sarta krama malih angsal poetraniipoen kjai ageng Tembajat.

**Babad Nglorog.** Nglorog poenika tanah Patjitan ingkang silih wétan. Wiwitipoen dipoen grijana tijang sareng kalijan djamak kraton ing Padjang. Déné ingkang miwiti dedoencoeng wonten ing ngrikoe nama kjai ageng Bandoeng. Gantjaripoen makaten:

Adipati ing Bandoeng tanah Prijangan kagoengan poetra kakoeng kalih. Sasédanipoen sang adipati poetra kekalihi sami tjrah; poetra nèm menang, anggentosi ingkang rama; poetra sepoeh késah datang Padjang. Wonten ing ngrikoe boten kraos, ladjeng pinjah da-

teng Panaraga, babad wana, ladjeng sineboet kjai ageng Bandoeng ing Nglorog, sarta dipoen paringi pangkat ngabèi datang sang adipati Panaraga.

Kjai Bandoeng rabi angsal widadari, patoetan sawakan. Ingkang pambadjeng istri, kaémah-émahaken angsal ki Wanapala. Panggoeloe istri. Panadja djaler, nama ki Manten (Satrija). Woeragilipoen djaler, nama ki Baji, pedjah katjagoer soemoer. Sapedjahipoen ki Baji, njai Bandoeng mrajang. Kjai ageng soesah manahipoen. Minangka panglipoeur kjai ageng babad wana malih ing sanès panggènan. Babadan énggal dipoen engèni pijambak, sarta dipoen namakaken doesoan Satrijan, awit ing tembé dipoen gadangaken datang ki Satrija (Manten).

Kjai ageng Bandoeng sampoen sepoeh, padamelan ngabèi dipoen wakillaken datang ki Wanapala. Sapedjahipoen kjai ageng Bandoeng, ki Wanapala lestantoen nglampahi dados ngabèi. Ngleresi dinten pasowanen, ki Wanapala sowan datang sang adipati Panaraga, dipoen dangoe poemapa kjai ageng Bandoeng boten tilar anak djaler, déné anak mantoe ingkang kapoerih nglampahi padamelan ngabèi. Ki Wanapala matoer jèn boten gadah.

Katjarjos ki Wanapala anggènipoen nindakaken papréntahan kirang adil. Sanak-sadèrèkipoen pijambak ingkang dipoen sakétjakaken. Ahliwaris saking ingkang istri sami serik manahipoen. Ladjeng toewoeh gaganipoen badé nglorod pangkatipoen ki Wanapala, sageda goemantos datang toeroenipoen kjai ageng Bandoeng pantjer djaler, inggih poenika ki Manten.

Noedjoe satoenggaling dinten ki Wanapala ngadep sang adipati Panaraga. Ki Manten noesoel, ladjeng linggih sawingkingipoen ki Wanapala. Sang adipati ndangoe: sinten laré djaler ingkang linggih ing wingkingipoen poenika. Ki Wanapala kagèt, ladjeng matoer barès, bilih poenika anakipoen djaler kjai ageng Bandoeng. Saking karsanipoen sang adipati, ki Manten katetepaken dados ngabèi, déné ki Wanapala tetepa dados sesepoeh ngembani ki Manten. Ki Wanapala ing batos roemaoes isin, djalaran roemijen sampoen naté matoer bilih kjai ageng Bandoeng boten gadah anak djaler. Mila saendoeripoen saking Panaraga ladjeng tetroeka wonten ing redi Koemoekoes. Dipoen arih-arih datang sanak-sadèrèk kapoerih mantoek boten poeroen. Njai Wanapala noesoel. Njai Wanapala oegi ladjeng kraos manggèni ing tetroekan énggal poenika, namoeng koetjwa rekaos anggènipoen pados toja. Ki Wanapala dipoen sambati ingkang istri, ladjeng medal, séla satjelakipoen grija dipoen tjis, doemadaman ladjeng mantjoer medal tojanipoen bening. Wiwit poenika ki Wanapala ladjeng karan kjai Kapjoran. Pasarean Kapjoran ngantos sapriki taksih dados pepoendèn.

Ki Manten lestantoen dados ngabèi, toeroen-temoeroen ngantos doemoegi sapriki. Nanging pangka, „ngabèi” samangké sampoen dipoen gantos „bekel”

Makaten menggah tjekakanipoen serat „BABAD MADJA lan BABAD NGLOROG”.

Wedalan BALÉ POESTAKA — BATAVIA-CENTRUM



ပြည်ထောင်စုတို့၏အကျိုးကိုထိန်းသိမ်းရန်အတွက် နေပြည်တော်ရှိ ဝန်ထမ်းများ၏အကျိုးကိုထိန်းသိမ်းရန်အတွက် van Nelle မှတ်တမ်း

# ကံ ကျွဲ ဝိ တာ



တို့၏အကျိုးကိုထိန်းသိမ်းရန်အတွက် ဝန်ထမ်းများ၏အကျိုးကိုထိန်းသိမ်းရန်အတွက်  
 ဝန်ထမ်းများ၏အကျိုးကိုထိန်းသိမ်းရန်အတွက် ဝန်ထမ်းများ၏အကျိုးကိုထိန်းသိမ်းရန်အတွက်  
 ဝန်ထမ်းများ၏အကျိုးကိုထိန်းသိမ်းရန်အတွက် ဝန်ထမ်းများ၏အကျိုးကိုထိန်းသိမ်းရန်အတွက်  
 ဝန်ထမ်းများ၏အကျိုးကိုထိန်းသိမ်းရန်အတွက် ဝန်ထမ်းများ၏အကျိုးကိုထိန်းသိမ်းရန်အတွက်



၇၈၈ နေပြည်တော်

**f 0.27**

ပြည်ထောင်စုတို့၏အကျိုးကိုထိန်းသိမ်းရန်အတွက်

၇၈၈ နေပြည်တော်

**f 0.20**

၇၈၈ နေပြည်တော်

**f 0.15**

N. V. Internationale - Crediet & Handels - Vereeniging "ROTTERDAM"